محمد إقبال والقلق الصوفي

سميرة الخوالدة *

الملخص

تتناول هذه الدراسة بالتحليل موقف إقبال من الفكر والتراث الصوفي؛ وتلقي الضوء على المؤثرات التي ساهمت في تشكيل هذا الموقف والتطورات التي مر بها، وبمكن تحديدها بثلاث مراحل؛ الأولى: من البدايات وحتى عودته من دراسته في أوروبا، وهي مرحلة أعجب فيها بشعراء الصوفية ومعظمهم قد كتب بالفارسية. وفيها يظهر تأثير المستشرقين الذين درس معهم في تلك الفترة. والمرحلة الثانية: تمثل ظهور الوعي المستقل لديه، فتتحول نظرته من الإعجاب الطاغي إلى إعجاب ناقد انتقائي، ويتشكل لديه وعي بواقع العالم الإسلامي وبالعلاقات الحقيقية بين الشرق والغرب المبنية على التفوق والاستعمار. أما المرحلة الثالثة؛ فتتمثل في كتابه "تجديد الفكر الديني في الإسلام"، ففيها قدم إقبال فلسفته في إعادة البناء الروحي البديل لصوفية الماضي، مؤكداً أن عملية إعدادة البناء الروحي هذه المستمدة من القرآن والسنة النبوية هي علاج التخلف في المجتمعات المسلمة، وسبيل استعادة مجدها في الحاضر.

الكلمات المفتاحية: محمد إقبال، التراث الصوفي الشعر الصوفي، المستشرقون، البناء الروحي، تجديد الفكر الديني.

Sufi Muhammad Iqbal and Anxiety

Abstract

The purpose of this study is to investigate Muhammad Iqbal's position on Sufi thought and heritage, and to illuminate the factors that have helped to shape this position and its development. Three phases can be discerned: the first extends from the beginning to his return from Europe, in which he admired Persian Sufi poets, and showed some influence of Orientalist scholars on him. The second demonstrates independence of thought, where admiration is disciplined by the adoption of a selective, critical approach, where he built an awareness of the true nature of the relations between the East and the West, founded on West supremacy and colonialism. In the third phase Iqbal presents his own reformative conception of spiritual reconstruction derived from the Holy Qur'an and Prophetic Tradition.

Keywords: Muhammad Iqbal, Sufi heritage, Sufi poetry, Orientalists, Spiritual reconstruction. Reform of religious thought.

^{*} دكتوراه في الدراسات الإسلامية، ودكتوراه في الأدب الإنجليزي، أستاذة مشاركة في قسم اللغة الإنجليزية وآدابها، وكذلك في قسم دراسات الإسلام في كلية الشريعة في الجامعة الأردنية. البريد الإلكتروني: s.khawaldeh@gmail.com

تم تسلم البحث بتاريخ ٢٠١٥/٣/١٠م، وقُبل للنشر بتاريخ ٢٠١٥/١١/١٥م.

"كم شاعرٍ عاد بعد الموت إلى الحياة؛ وحين أغمض عينيه رَدّ لنا البصر" (أسرار الذات: ٤٤-٤٤)

مقدمة:

الفكر الإسلامي اليوم أحوج ما يكون إلى قراءة تحليلية معمقة لنتاج محمد إقبال العلمي الذي لم يُشْرِ العقل المسلم فحسب، بل أثرى العقل الإنساني على نطاق واسع. فقد أثار في مؤلفاته العديدة قضايا معاصرة جمّة ودخل في حوار الحضارات، مسلحاً بمعرفة عميقة بحضارة الإسلام وحضارة الغرب إضافة إلى حضارة الشرق في الهند وغيرها. وقد أتاحت له هذه المعرفة الموسوعية أن يعقد المقارنات فيلقي الضوء على نقاط الالتقاء، أما نقاط الاختلاف؛ فقد وحد لها مجالاً من الأحد والترك؛ فكل حضارة لا بد وأن لديها ما يفيد الأخرى. لقد تعلم إقبال من التاريخ أنه ما ازدهرت حضارة ما إلا وكانت مرحلة جديدة في حياة الإنسانية، تبني على ما أسس الأوائل، وما ينبغي لحضارة ما أن تدعي ألها بدأت من نقطة الصفر الوجودي.

في معالجته للفكر الإسلامي في كتابه "تجديد الفكر الديني في الإسلام" ينأى إقبال بهذا الفكر عن الفضاءات الثقافية الموروثة التي سكنها زمناً، ويرفعه فوق المؤثرات السلبية للعوامل العرقية واللغوية والاقتصادية. ومن أحل إعادة البناء الحضاري الإسلامي يرى إقبال أنه لا بدّ من البدء باسترجاع الفرد العارف لذاته ولقدراتها؛ فالتعرف إلى الذات في أعماقها واكتشاف طاقاتها التي قد تخفي على الإنسان العادي هو غاية التجربة الدينية. على أن "الهدف النهائي للذات ليس هو أن ترى شيئاً [بمعنى المعرفة المحردة] وإنما أن تكون شيئاً." ويستبدل بمقولة ديكارت: "أنا أفكر" مقولة كانت "أنا أقدر."

ا إقبال، محمد. تجديد الفكر الديني في الإسلام، ترجمة: محمد يوسف عدس، القاهرة: دار الكتاب المصري، القبال، محمد. مجديد الفكر الديني في الإسلام، ترجمة: محمد يوسف عدس، القاهرة: دار الكتاب المصري،

لقد عدّ إقبال نفسه "بحدداً" للفكر الديني ومخاطباً، ليس أبناء حيله فحسب، بـل أبناء الأجيال القادمة أيضاً: لست محتاجاً إلى من يسمعني اليوم، فأنا الشاعر صوت من غد. (أسرار الذات: ١٧)

استقراء الواقع

في سعيه إلى إنشاء منهج جديد في التناول الحضاري وإلى إعادة صياغة الخطاب الإسلامي حتى يساهم في تمكين المسلمين من الحضور في الرمن الآني بعد غيبتهم الطويلة، نظر إقبال إلى الاتجاهات القائمة في زمنه مما يهدف إلى تربية الذات، ويقدم لذلك الوسيلة، فوجد أن الاتجاه الصوفي هو الأشد تأثيراً، لكن إقبال المفكر الناقد لا يكتفي بالقراءة السطحية للظواهر؛ ومن ثم جعل كل همه أن يجد إجابات للأسئلة التي دارت في خلده وطالما أرقته. ما مدى صلاحية الفكر الديني والصوفي بشكله القائم، هذا الفكر الذي لم يمكن الذات المسلمة من مقاومة الاستعمار و لم يمنع عنها التخلف؟ هل يترك كله، فيذهب المسلمون في طريق الغرب مغمضي الأعين؟ أم هل بالإمكان استصلاحه والإبقاء على جوهره الأصيل، خاصة وأن هذا الجوهر هو السبب في وجودهم أصلاً وفي بناء حضارتهم كذلك؟

ومن هنا حاءت فكرة "تحديد الفكر الديني في الإسلام." أ يقول إقبال:

الأساس الروحي المطلق لكل حياة كما يصوره الإسلام هو أساس ثابت، يكشف عن نفسه في التنوع والتغيّر. والمجتمع الذي يتأسس على مثل هذا المفهوم للواقع يجب أن يوفق في حياته بين عناصر الدوام والتغير معاً. وينبغي أن يكون له مبادئ أبدية كي تنظم حياته الجماعية؛ وذلك لأن الثابت الأبدي يثبت أقدامنا في عالم التغير المستمر."

ارتأى بعض الدارسين لفكر إقبال أن يترجم العنوان بتجديد التفكير بدلاً من الفكر. والأدق في الترجمــة هـــو
الفكر!؛ إذ يدل على الجهد الإنساني في تلقي النص الديني. ولعل الترجمة الأدق هي "إعادة بناء الفكر الديني."
" إقبال، تجديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص٢٤٦.

أراد به بعث الحياة في فكرِ جمد واستكان. وقد صاغ إقبال مشروعه الإصلاحي شعراً أكثر منه نثراً، سعياً منه إلى الأثر الوجداني في نفس المخاطب إضافة إلى التوعية الفكرية. والكلمة بحد السيف أحياناً، كما قال:

أراد البستاني أن يختبر قوة أنشودي، بَذَرَ الأبيات فأنبَتَتْ سيفا

من الشرق جاء فجري، هَزَم الظلام، وعلى ورد الدُّني نَثَر الندى

(أسرار الذات: ٣ و ١٥)

ويقول أيضاً:

أبديـــة لا تقبـــل التبـــديلا أو كان فيه نفخ إسرافيلا الشعر فيه مرن الحياة رسالة أن كان فيه من جبريل نغمة

(ضرب الكليم: مقطوعة "الشعر": ٣)

بدأت رحلة إقبال مع الصوفية منذ مولده، حيث نشأ في أسرة تنحدر من أصول هندوسية دخلت الإسلام على يد شيوخ الطرق الصوفية. يشير إقبال إلى ذلك بقولــه: "إبي بفطرتي وتربيتي أنــزع إلى التصوف." ٤ وحين أعاد النظر في موروثه الديني حلص إلى الاعتقاد أن مدارس الصوفية الصحيحة قد أبلت بلاء حسناً في تشكيل التجربة الدينية وتوجيه أطوارها؛ لكن المنتسبين اليها من المتأخرين، ولجهلهم بأساليب التفكير الحديثة، لم يعودوا قادرين على تقبل إلهام جديد من فكر العصر الحاضر و ثقافته.°

أو لاً: موقفه من الصوفية

في تتبعنا لتطور إقبال الفكري نجد أن موقفه من الصوفية قد مر في مراحل ثلاث، بدءًا بالإعجاب بما كموروث عائلي وبيئي اجتماعي، ثم كموضوع انكب على

أ إقبال، محمد. ديوان الأسرار والرموز، ترجمة: عبد الوهاب عزام، القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، ٢٠١٣م، المقدمة، ص١٢.

⁵ Majeed, "Introduction," p. xvi-xvii.

دراسته، ومروراً بمرحلة النقد والمراجعة، وخلوصاً إلى تقديم البديل التربوي الروحـــي. وقد ظهرت هذه المراحل بوضوح في أعماله النثرية والشعرية.

المرحلة الأولى: الإعجاب والدراسة

امتدت هذه المرحلة من بواكير شبابه وحتى ما يقرب من عام ١٩١٠م. يظهر فيها إعجابه بالصوفية بوضوح في كتابه بالإنجليزية "تطور الميتافيزيقا عند الفرس: مساهمة في تاريخ الفلسفة الإسلامية"، وهو في الأصل رسالة نال بما درجة الدكتوراه من جامعة ميونيخ بألمانيا، ونشرت عام ١٩٠٨م. ربما دفعه إلى اختيار هذا الموضوع وفقاً لآنا ماري شمل ما لمسه من جهل الأوروبيين بحقيقة الإسلام، فهم لم يقدروا الإسلام حق قدره، ولم يتصوروا أن يخرج من عباءة هذا الدين حركة روحية سامية. وقبل مناقشة أفكار الكتاب ننوه إلى أن إقبال، وبشهادة آنا ماري شمل، المتخصصة في دراسة إقبال والتصوف الإسلامي، قد "كره" هذا الكتاب، دون أن تذكر لنا الأسباب. ولعل الأسباب تتضح عند تناولنا المرحلة الثانية من تطوره الفكري، والواقع أنه كان حين ألف الكتاب تحت تأثير دراسات المستشرقين، وقد اشتد هذا التأثير أثناء دراسته في أوروبا في الفترة من ١٩٠٥م وحتى ١٩٠٨م.

يدل عنوان الكتاب على ربط إقبال بين الصوفية والفلسفة الإسلامية والدور الفارسي، لكنه وتحت هذا العنوان يبحث مجمل التاريخ الفكري الإسلامي؛ فهو يدرج مثلاً المعتزلة والأشاعرة والجاحظ وذا النون المصري^ ضمن مفردات الفكر الفارسي، فكأنما رسخ في ذهنه أن "الفكر الميتافيزيقي في الإسلام لم يتطور عند العرب نظراً

⁷ شمل، آناماري. الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، ترجمة: محمد إسماعيل السيد، ورضا حامد قطب، كولونيا: منشورات الجمل، ٢٠٠٦م، ص١٣.

www.youtube.com/watch?v=0gx7bgC5dks://https : شمل، آناماري. حوار حول محمد إقبال $^{\vee}$ شمل، آناماري. مواد في ۲۰۱۵/۳/۲م.

⁸ Iqbal, Muhammad. *The Development of metaphysics in Persia: A Contribution to the History of Muslim Philosophy*. London: East Lansing, Mi. H-Bahai, 2001, p. 46. Henceforth, *Development*.

لطبيعتهم العملية، بينما وحد أرضاً خصبة لدى غيرهم،" خاصة الفرس. وهذا محرد ترداد لمقولات المستشرقين آنذاك. فقد كانت أيديولوجية تمايز الأعراق وتفوق العرق الآري سائدة في أوروبا حينذاك. وتبعاً للمقولة في هذه النظرية أن فارس والهند هم من الجنس الآري، درج أصحاب النظرية على عقد المقارنات بين العرقين الآري والسامي (ومنه العرب طبعاً)، واستمرت هذه الجدلية منذ بدايات القرن التاسع عشر حيى منتصف القرن العشرين، حين اعترض مستشرقون، مثل أ. ج. آربري عليها في كتابــه "مقدمة في تاريخ الصوفية" (نشر عام ١٩٤٢م؛ أي بعد وفاة إقبال في عـام ١٩٣٨م) ويختلف مع المستشرق بالمر المنشور عام ١٨٦٧م والقائل إن "التصوف ما هو إلا نتاج تطور الدين الأول؛ أي السابق للإسلام لدى الجنس الآري"، بينما يؤكد آربري أنه تطور للفكر الفارسي في الإسلام، بمعنى أن الدور الأساسي في وجوده هو للإسلام. أما المستشرق ر.أ. نيكلسون والمعاصر لإقبال والمترجم لأشعاره؛ فكان على قناعـــة بـــأن اتجاهات الزهد الأولى في الإسلام يمكن ربطها بسهولة بجذورها الإسلامية، فظاهرة التصوف في الإسلام هي نتاج إسلامي محض؛ لكنه يضيف أنه ربما تــأثر بالمسـيحية والأفلاطونية الجديدة. ٩ أما إقبال فسرعان ما أدرك أن هذه المقولات إنما تصدر عن تمييز عرقي، حاربه الإسلام منذ يومه الأول؛ فنأى بنفسه عنها، وحمل علي الثقافة الأوروبية التي روّجت لها.

وتكرر الشيء ذاته مع موقفه من أعلام الصوفية؛ فقد أعجب في هذه المرحلة المبكرة بتحليل لويس ماسنيون المستفيض لفكر الحلاج؛ وحتى في مرحلة متأخرة من فكر إقبال، نجده مقتنعاً أن الحلاج لم يقصد من عباراته المشهورة أن ينكر صفتي التعالي والتنزيه. ' وكذلك أعجب بابن عربي إعجاباً لم يفارقه، إلا أنه وفي مرحلة النضج والاستقلالية في الفكر يضعه في إطار ناقد؛ إذ يذكره في رسالة إلى صديق عام ١٩١٥م بقوله:

* شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص١٥ وما تلاها.

١٠ إقبال، تجديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص١٦٠.

لا أنكر عظمة الشيخ [ابن عربي] وفضله، بل أعده من كبار فلاسفة المسلمين. ولا أرتاب في إسلامه، فإنه يحتج على عقائده، كقدم الأرواح ووحدة الوجود، بالقرآن على حسن نية. فآراؤه على صوابحا أو غلطها قائمة على تأويل القرآن. ... وعندي أن تأويله غير صحيح. فأنا أعده مسلماً مخلصاً ولا أتبعه في مذهبه. "

لقد عرف الناس أهل التصوف في القرون الأخيرة كجماعات تسعى إلى تحقيق أنواع من التجارب الروحية تتميز عن تجارب العامة من الناس. وقد لخّص الصوفيون هذه التجارب في أنماط ثلاثة، هي:

 ١. البحث المتواصل عن الله، ورمزوا إليه بطريق للسالكين أو معراج للروح يسلكه المريد صعوداً.

- ٢. تربية النفس بالابتلاءات، وعبّروا عن ذلك بتنقية الذهب.
- ٣. إشارات مقتبسة من الحب الإنساني تعبّر عن الشوق إلى الوحدة والتوحّد.

"وكثيراً ما تأتي أشعار المتصوفين المتأخرين معبرة عن تأرجح عجيب وتخبط، فتخلط بين الحب الإلهي والإنساني خلطاً يدعو إلى الحيرة." وهذا أحد علماء الصوفية نور الدين عبد الرحمن الجامي (١٤١٤ - ١٤٩٢م) يبين لنا نوعين من الصوفيين في قوله: "منهم من أخرجه الفضل والعناية الأزلية بعد الاستغراق في عين المجمع والتوحيد من بطن حوت الفناء، إلى ساحل التفرقة وميدان البقاء، حتى يدلوا الخلق إلى النجاة. ... وآخرون ما صاروا مأمورين بدعوة الخلق والإرشاد، فبقوا في بحر الجمع مستغرقين وصاروا في بطن الحوت عدما." وقد أشار إقبال إلى هذه الأطوار في البناء الروحي وتدرجها في مراحلها العليا حتى تصل إلى خدمة الخلق، كما سيأتي في هذا البحث.

-

۱۱ عزام، عبد الوهاب. محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، ٢٠١٤م،

١٢ شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص٩.

١٣ المرجع السابق، ص١١.

ولعل الطبيعة الشعرية التي فطر عليها إقبال زادت من إعجابه بأشعار الصوفية والكنايات التي اعتادوا من خلالها إبداء الملاحظات التي تدهش السامع، أو تفتح باباً للحوار، أو تربك الفكر المنطقي، بحيث ينجلي في الأذهان التصور فوق العقلاني للمعاني الروحية، أو للحالة الصوفية. مثل قول أبي بكر الشبلي (٨٦١-٩٤٦): "التصوف شِرك لأنه صيانة القلب من رؤية الآخر، ولا غير؛" وقول آخر: "الصوفي هو الذي لا يكون." وقد ترك هذا الاستخدام المدهش للغة أثره في شعر إقبال. ولعل أهم مظهر لهذا الإعجاب هو في تلمذته ومحبته الكبيرة التي استمرت طوال حياته لجلال الدين الرومي؛ إضافة إلى قصائده المعبرة عن هذا الحب، وتقفيه لأثره، مثل قصيدته "حلال الدين الرومي" في ديوانه "هدية الحجاز"؛ إذ اتخذه إقبال دليلاً في رحلته إلى علم الخلد في قصيدته "حاويد نامه" (رسالة الخلود)، وهي ملحمة تحكي رحلة متخيلة على نمط الإسراء والمعراج:

ولها من خلف أطواد ظهور وشباب شيبه، في ميعته من حبور الخلد غطاه الرداء روح "رومي" مزقت كل الستور إنه شمــس الضــحى في طلعتــه وبنــور ســرمدي قــد أضــاء

(حاوید نامه: مقطوعة "غزل": ۱۲: ۱۲)

أما عن تأثير الرومي النفسي والروحي عليه؛ فقد أنشد إقبال:

من غباري شاد كونا آخرا لتنال الشمس في عليائها لأصيب الدر فيه نيرا صیر الرومی طینی جوهرا ذرة تصعد من صحرائها إننی فی لجّه موج جری

(أسرار الذات: ٥٠-٥٦)

لقد أراد إقبال أن يبين بدراسته أن الصوفية هي توجه نحـو تعميـق الممارسـة الروحية، عازماً إحياءها بعد أن خفتت وانحرفت عند عامة الناس، مشيراً في الوقـت

١٤ المرجع السابق، ص١٨.

ذاته إلى افتتان المتصوفة بما اطلعوا عليه من الأديان الأخرى، فاستوحوا مفهوم الفناء من النرفانا البوذية، وفكرة الاتحاد والوحدة (عند الحلاج خاصة) من الهندوسية؛ والتشدد في الزهد من رهبانية النصارى. ١٠ لكن الصوفية -كما يستدرك إقبال- حافظت في الوقت ذاته على طابعها الإسلامي؛ فقد وحدت ما يؤيدها في القرآن الكريم، فقول تعلى الله الأسلنافي لمُرْرَسُولًا مِنْ اللهُ وَعَلَيْمُ مُ اللهُ اللهُ وَيُعَلِّمُ مُ اللهُ اللهُ وَيُعَلِّمُ مُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَيُعَلِّمُ مُ اللهُ الله

١. الإيمان بالغيب.

٢. البحث عن الغيب، عملاً بالآية الكريمة: ﴿أَفَلاَينَظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبلِكَيْفَ خُلِقَتَ ۞﴾
(الغاشية: ١٧).

٣. إدراك الغيب، ويتحقق بالنظر في أعماق النفس.

الوصول. وهو عند المتقدمين في درجات الصوفية نتيجة لمواصلة العمل بالعدل والإحسان ﴿ إِنَّ ٱللَّهَ يَأْمُرُ بِٱلْعَدَٰلِ وَٱلْإِحْسَنِ وَإِيتَآيِ ذِى ٱلْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ ٱلْفَحَشَاءِ وَٱلْمُنكَرِ وَٱلْبَغَيْ يَعِظُكُمُ لَعَلَّكُمُ تَذَكَّرُونَ ﴿ وَالنحل: ٩٠). ١٦

وحتى قبل سفره إلى أوروبا كان إقبال يبدي حماساً كبيراً في الدفاع عن أصالة الفكر الصوفي، ورغبة في تحسين صورة الصوفية كمنهج روحي في الأساس يحقق للذات شعورياً ما يدركه العقل نظرياً. يتطرق إقبال في كتابه عن تاريخ الميتافيزيقا إلى مفاهيم فلسفية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالصوفية مثل قول ابن سينا في الطاقة المحركة في الطبيعة، والتي يعرفها بأنها حب الجمال، وأن الجمال هو الكمال بعينه؛ فهناك الكمال وما عداه نقصان يتطلع إلى الكمال ويسعى إليه. وحد هذا المفهوم صدى لدى إقبال،

¹⁵ Iqbal. *Development*. p. 83

¹⁶ Ibid. p. 85.

وتبلور فيما بعد في مفهوم العشق الصوفي لديه، وهو أمر سنتطرق إليه لاحقاً، كما يدافع في الكتاب عن الحركة الإشراقية ^{١٧} ويصفها بألها مثل الأشعرية كانت بمثابة رد فعل مناوئ للفلسفة الإغريقية ومحاولة انعتاق منها بعد أن سيطرت على مباحث الفكر الإسلامي ردحاً من الزمن. ^{١٨} ويرى ألها؛ أي الإشراقية، قد حاربت الزرادشتية اليت تدعي جعلت الظلام صنواً للنور، ونشرت بين الفلاسفة والصوفية عقيدتما الثنائية التي تدعي أن هناك إلهين يتنازعان العالم، فغيرت الإشراقية النظرة إلى العلاقة بين النور والظلام من علاقة الندية والتضاد إلى علاقة بين الوجود والعدم. ^{١٩}

كما أبدى اهتماماً خاصاً بالإنسان الكامل الذي اشتهر في فلسفة الشيخ الصوفي عبد الكريم الجيلي (١٣٦٦-١٤٢٤). ' ويتمثل الإنسان الكامل عند الجيلي في الأنبياء عليهم السلام، لكن محمداً عليه الصلاة والسلام يمثل كمالاً لا يدانيه فيه أحد من الخلق. وبلسان الصوفيين، يتحدث الجيلي عن القلب كأداة معرفية تتيح الوصول إلى الحضرة الالهية؛ فالقلب مجمع النفس والروح، وهو مفهوم محوري عند إقبال.

أما شعراء الغرب المهتمون بالأمور الروحية؛ فقد درسهم إقبال بتعمق، وتأثّر من بينهم بجوته (١٧٤٩-١٨٣٢)، و دخل معه عبر الزمن في حوارية الشرق والغرب؛ إذ كان جوته قد عشق بدوره شعراء الصوفية كالرومي والعطار، '' وأحب شخصية الرسول محمد ، وكتب قصائد بالألمانية مستوحاة من الترنيمات الفارسية، مشل قصيدته عن الفراشة (كناية عن النفس) التي تعشق النور وتفنى بالاقتراب منه. إلها لحلقة مثيرة من التمازج الحضاري: جوته "العبقري العاشق للشرق" (حسبما وصفه إدوارد سعيد) '' ينجذب إلى عالمية الإسلام، ومحمد إقبال الشاب ينجذب إلى عالمية محمد، ، النموذج الأعلى للإنسان.

الفلسفة أو الحكمة الإشراقية ظهرت في القرن الثاني عشر. مؤسسها شهاب الدين يحيى بن حبش السهروردي (١٥٤ - ١١٩١) والذي أعدم في حلب بعد اتحامه بالزندقة وبأمر من الملك الظاهر ابن صلاح الدين.

¹⁸ Ibid. pp. 95-99.

¹⁹ Ibid. pp. 100ff.

²⁰ Sirriyeh, Elizabeth. Sufis and Anti-Sufis: The Defence, Rethinking and Rejection of Sufism in the Modern World. New York: Routledge, 2013, p. 7.

^{٢ ف}ويد الدين عطار شاعر فارسي متصوف عاش في القرن الثاني عشر الميلادي. من أشهر أعماله منطق الطير.

²² Said, Edward. *Orientalism*. London: Penguin Books, 2003, p. 51.

المرحلة الثانية: نقد الصوفية

في عام ١٩١٥م كتب إقبال في رسالة إلى صديق:

إني بفطرتي وتربيتي أنسزع إلى التصوف، وقد زادتني فلسفة أوروبا نسزوعاً إليه، فإن فلسفة أوروبا في جملتها تتوجه إلى وحدة الوجود؛ ولكن تسدبر القسرآن الجميد، ومطالعة تاريخ الإسلام بإمعان عرفاني غلطي، وبالقرآن عدلت عن أفكاري الأولى، وحاهدت ميلي الفطري، وحدت عن طريق آبائي. ٢٣

لم يكن لمفكر إنساني النزعة عاش تحت نير الاستعمار مثل إقبال إلا أن يتحول من شعر المناجاة الخاصة إلى خطاب الثورة العامة في مواجهة فكرية مفتوحة مع الاستعمار. فعلى الرغم من الإعجاب الكبير الذي كان يكنّه لطبقة الشعراء الصوفيين إلا أنه لم يستطع الركون إلى طريقتهم والاستسلام إلى حياة تتوزع بين قصائد العشق الروحي وخلوات العابدين؛ حياة تجرد فلا يتعب الصوفي طلب ولا يزعجه سلب. ٢٠ وكما يقول حاويد مجيد في مقدمته لطبعة ٢٠١٣م من كتاب "تحديد الفكر الديني"، إن ظروف العالم الإسلامي تحت نير الاستعمار فرضت نوعاً من الاستجابة الفكرية لمقتضيات الحال، ومنها كان كتاب إقبال هذا. ٢٠

كان على إقبال كمفكر تسلم القيادة في التصدي للأزمة التي رآها أزمة فكر وعقيدة؛ فقدّم مشروعه في إحياء الفكر الديني وإصلاحه عموماً. ولا شك في أن حروب أوروبا في عام ١٩١٠م في البلقان وطرابلس الغرب شكلت نقطة تحول رئيسية، إضافة إلى انطباعاته في أوروبا من توجهات لاحتلال ما تبقى من بقاع العالم الإسلامي، مما أثار لديه الغيرة والحمية، فنصب نفسه مرابطاً بالكلمة والقلم، يسافر في بلاد المسلمين يشاركهم المصاب، ويحثهم على العمل البنّاء والمقاومة من أجل الحرية. كما أنه وانطلاقاً من عالمية الرسالة التي آمن بها لم ينس أن الغرب يحتاج بدوره إلى

٢٣ إقبال، ديوان الأسرار والرموز، مرجع سابق، المقدمة، ص١٢.

^{٢٢} شمل، ا**لأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف**، مرجع سابق، ص٢١.

²⁵ Majeed. "Introduction," p. ii.

الإرشاد والرشاد رغم احتلاف مشكلاته. يحدثنا في "رسالة الخلود" على لسان جمال الدين الأفغاني أن الرأسمالية والشيوعية تلتقيان على الطمع والقلق والجهل بالله وحداع الإنسانية؛ فالحياة عند الشيوعية "حروج" من الدين، وعند الرأسمالية "حراج" يحتسب. الشيوعية تقضي على العلم والفن والدين، والرأسمالية تنزع الروح من الأحياء، وتسلب القوت من أيدي العاملين والفقراء. "لقد رأيتهما كلتيهما غارقتين في المادة، حسمهما قوي ناضر، وقلبهما مظلم فاحر." أما ديار المسلمين؛ فحالهم يختصر في أبيات من شعره:

ثم في أرض العــــرب ولكــم لقيـت أبـا لهـب طوّف في أرض الأعاجم لم ألت فيها المصطفى

(شکوی ومناجاة: ۲۵-۲۶)

وفي قصيدته المشهورة "جواب شكوى"، يقول عن المسلمين:

فعاشوا في الخلائق مهملينا فعاد لها أولئك يصنعونا أرى أمثال آزر في البنينا^{٧٧} تراث محمد قد أهملوه تولى هادمو الأصنام قوما أباهم كان إبراهيم لكن

في ظل هذه الظروف أدرك إقبال حتماً أن صوفية الخلوات قمدر جزءاً كبيراً من الطاقة الإنسانية والفكرية خاصة، في وقت أحوج ما تكون المجتمعات المسلمة إليها، وأن الانشغال التام بالذات عما سواها يتنافى مع قواعد الدين: "ترى المؤمنين في توادهم وتراحمهم كمثل الجسد الواحد إذا اشتكى منه عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى." منا فجاء رفضه القاطع لهذه المظاهر السلبية. يخاطب إقبال أصدقاءه قائلاً:

^{۲۲} إقبال، محمد. ديوان محمد إقبال، إعداد: سيد عبد الماجد الغوري، دمشق: دار ابن كثير، ط۳، ۲۰۰۷م، ج۲، ص ۱۹۰۰.

۲۷ المرجع السابق، ج۱، ص۱۰۲.

^{۲۸} البخاري، محمد بن إسماعيل. صحيح البخاري، كتاب: الأدب، باب: رحمة الناس والبهائم، رقم الحديث المحديث موسوعة الحديث على شبكة إسلام ويب:

"كل شعر التصوف ظهر في زمن ضعف المسلمين السياسي، وكل أمــة يصــيبها ضعف كالذي أصاب المسلمين بعد غارات التتار، تتبدل أنظارها وتجمل الاستكانة في أعينها، وتركن إلى ترك الدنيا، وفي هذا الترك تخفي ضــعفها وهزيمتــها في تنــازع المقاء". ٢٩

في كتابكا "الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف"، تلقي آنا ماري شمل الضوء على مصطلح mysticism القريب من معنى الصوفية، فتقول إنه يعود في جذوره إلى الكلمة اليونانية myein يمعنى "إغلاق العينين"، وفي الموسوعات الفلسفية بحد أن أصل الكلمة مأخوذ من "الإخفاء". وفي كلتا الحالين توحي الكلمة بالنظر إلى جوانية النفس لا إلى العالم الخارجي. وتضيف شمل أن المصطلح يدل على "شيء مفعم بالأسرار، لا يمكن بلوغه بالوسائل العادية أو بالمجهود العقلي." "وتستنتج من هذا أنه يمكن تعريف التصوف بأنه إدراك الحقيقة المطلقة، سواء سميت هذه الحقيقة "حكمة" أو "نوراً" أو "عشقاً" أو "فناءً":

فلا الفلسفة قادرة على أن تحيط بمفاهيمها ولا العقل، بل بصيرة القلب "الغنوصية" هي التي تجليها؛ إن الأمر يتطلب تجربة روحانية، لا صلة لها بالمناهج الفكرية أو العقلية؛ وهي تجربة إن سلكها المريد في بحثه عن الحقيقة ... يهتدي بنور داخلي. ... فالتصوف يمكن أن يعرف بأنه "حب المطلق"، هذا الحب هو الذي يميز التصوف الحقيقي عن مجرد الزهد ... وذلك الحب يمكن قلب المحب من الاتصال بالحضرة الإلهية، كالصقر يحمل صيده بعيداً [صورة مقتبسة من الرومي]، ويجعله يغيب عن حاضره. "

هذا الغياب عن الحاضر والذي وصل ببعض المتأخرين من المتصوفة إلى إسقاط الشعائر الدينية، هو عند إقبال من البدع المترسبة من التراث المحوسي؛ وقد أفاض في

٢٩ إقبال، ديوان الأسرار والرموز، مرجع سابق، المقدمة، ص١٣٠.

^{٣٠} شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص٧.

٣١ المرجع السابق، ص٨.

ذلك في ديوانه "ضرب الكليم." ويستشهد بقول أحدهم: "يسلك الغازي كل سبيل من أجل الشهادة،، لا يدري أن شهيد العشق أفضل منه. كيف يستوي هذا وذاك يوم القيامة؟ هذا قتيل العدو، وذاك قتيل الحبيب؟"٣٦ واحداً فيه انحرافاً خطيراً في فهم الدين، ومحمّلاً تبعته لابن عربي الذي جعل مسألة وحدة الوجود عنصراً ذا شان في الفكر الإسلامي، تأثر به "كل شعراء العجم في القرن السادس الهجري. "٣٣

وفي استقرائه لتاريخ الفكر عند المسلمين بحثاً عن أسباب الجمود ومقاومة التغيير، أدرك أن السبب قد يكمن في المبالغة المفرطة في الاتجاهين الآتيين؛ أو لاً: مبالغة الأئمــة في رفضهم لعقلانية المعتزلة، وتوجههم نحو التصوف الزاهد الذي تأثر بطابع نظري غير إسلامي. ويفهم من تحليل إقبال أن هذا النوع من التصوف هو المسؤول بشكل كــبير عن الجمود، ذلك أنه عارض منح العقل أية سلطة، وتبنّى في الوقت ذاته التمرد ضد الفقهاء المتأخرين، و"ألاعيبهم اللفظية". ٣٤ ويستشهد إقبال بسفيان الثوري (٧١٧-٧٧٨) "الذي دفعه عقم الجدل بين فقهاء عصره نحو التصوف المتقشف الزاهد، والذي تطور فيما بعد في جانبه النظري واتخذ شكل التفكير الحر المتوافق مع العقلانيـة."٠٥ ويبدو أن الصوفيين لم يعوا أن إيمانهم باستحالة تفسير التجربة التي "يتذوقونها" وبقصور الكلمات عن أداء هذه المعاني هو الذي خلق الفجوة العظيمة بين الصوفية وعامـة الناس.

ثانياً: يرى إقبال أن مبالغة الصوفيين في التأكيد على الفرق بين الظاهر والباطن حلق نوعاً من الإهمال لكل شأن يتصل بالمظهر وليس بالحقيقة الجوانية مباشرة. "هذا المزاج العقلي الذي يميل إلى الانصراف تجاه عوالم أخرى برز في عصـور التصـوف الأخيرة وحجب انظار الناس عن كون الإسلام دستوراً اجتماعياً."٢٦

۳۲ عزام، محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٧٢.

٣٣ إقبال، ديوان الأسرار والرموز، مرجع سابق، المقدمة، ص١٦.

^{٣٤} إقبال، تحديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص٢٤٦.

٣٥ المرجع السابق، ص٢٤٩-٢٥٢.

٣٦ المرجع السابق، ص٢٥٢.

لقد أعرض المتأخرون من الصوفيين، والذين كثروا في العصور الأخيرة، عن العلم الدنيوي عامة والفلسفة خاصة؛ وكلاهما في رؤية إقبال ضروري لنهضة الشعوب. وزعموا أن الحب الصادق ألد أعداء العقل. وزاد من خطورة الأمر ما أسماه إقبال بسلطة المشايخ على المريدين، وما نتج عنه من ظلم للجموع المؤمنة البسيطة، الآتية غالباً من الريف. ٣٠ فالسلبية والرهبنة ومجافاة العقل كلها قادمة إلى الإسلام من ثقافات تتنافر في جوهرها مع طبيعته الحيوية، ولا يمكن أن تطغى في "الصوفية العليا"، كما يسميها إقبال منحازاً إليها؛ فالصوفي الحق خلاق في العالم يميز بين "الفقر" والرهبنة؛ فيأبى الرهبنة لأن سفينته تخترق العواصف والأحداث: "بحرهم كقطرات الندى صامتة، أما أنا فبحرى عاصف كالمحيط." ٨٠٠

و"الفقر" مصطلح صوفي يتكرر كثيراً في شعر إقبال، عبّر به الصوفيون عن حاجة النفس، لا إلى أمر من الدنيا، بل إلى القرب من رب العالمين؛ ﴿يَتَأَيُّهُا ٱلنَّاسُ أَنتُهُ ٱلْفَقَرَاءُ إِلَى النفس، لا إلى أمر من الدنيا، بل إلى القرب من رب العالمين؛ ﴿يَتَأَيُّهُا ٱلنَّاسُ أَنتُهُ ٱلْفَقَرَاءُ إِلَى النّبَهِ إِلَى النّبَهُ هُو ٱلْغَنِيُ ٱلْخَمِيدُ ﴿ (فاطر: ١٥). ولكن الإغراق فيه انقلب على السنة النبوية، وصار أشبه ما يكون بالبوذية. يقول أحدهم في وصف حالهم: "أما من نسبهم إلى الصفّة والصوف فإنه عبّر عن ظاهر أحوالهم، وذلك ألهم قوم قد تركوا الدنيا فخرجوا عن الأوطان، وهجروا الأحدان، وساحوا في البلاد، وأجاعوا الأكباد، وأعروا الأحساد، لم يأخذوا من الدنيا إلا ما لا يجوز تركه من ستر عورة، أو سد جوعة". "٣

وهذا ما قصده إقبال في خطابه للمتصوفين الذين بدت على دينهم وأخلاقهم على مات الرهبنة، لقد ارتبطت عنده صوفيتهم بالضعف الجسدي والسياسي وحتى العقلي؛ يقول في مقطوعة بعنوان "هزيمة" في ديوانه "ضرب الكليم":

شراب "ألست" معذرة البطالـة

خلا الصوفي من حــرق وكـــد

يرى في الشرع معترك البسالة

و فــــرّ إلى ترهبـــه فقيـــه

فتلك هي الهزيمة لا محالة

إذا خشى الرجال وغيى حياة

٣٧ شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص٢٧-٢٩.

^{۲۸} إقبال، ديوان الأسرار والرموز، مرجع سابق، ص٢٠.

٢٩ شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص٢٠.

و لم يفرق إقبال في هجومه على سلبية المتصوفة من جهة، وفلاسفة المثالية (الأفلاطونية) من جهة أخرى؛ فهم جميعاً في نظره وراء التخلف السائد بين المسلمين لإهمالهم الذات الإيجابية والعالم المادي؛ مؤكداً أنه دون بناء الذات وتنميتها لن يملك المسلمون القوة والحرية. أما أفلاطون فقد حطّ من قيمة العالم المادي وأهمله ورفع فوقه عالم المثل والأفكار المجردة، الذي أطلق عليه إقبال صفة العدم.

وفي تعليقه الشخصي على قصيدته "أسرار الذات"، يلقي إقبال مزيداً من الضوء على رأيه في الفلسفة الأفلاطونية: "اعتراضي على أفلاطون هو في الأصل اعتراض على كل النظم الفلسفية التي تقصد إلى الفناء لا البقاء، والتي تغفل المادة." وحين هاجم إقبال أفلاطون وشعراء الصوفية المترهبنين مثل حافظ الشيرازي لقلة فاعليتهم في العالم من حولهم، أغضب كثيرين من الصوفية؛ خاصة وأنه استخدم نعوتاً قاسية في نقده للشيرازي، مثل "فقيه ملة المدمنين، وإمام أمة المساكين، "كما حذر من اتباعه فقال: "فرّ من كأسه فإن فيها لأهل الفطن خدرا كحشيش أصحاب الحسن [الصباح]." "

المرحلة الثالثة: إعادة بناء الفكر الديني

السؤال الذي يطرح نفسه هنا هو: لماذا حرص إقبال على إعادة بناء الصوفية الإسلامية تحت مسمى "الفكر الديني في الإسلام" ولم يدع إلى القضاء عليها ونعت أهلها بالخروج عن الملة؟ والجواب هو أن ما لا يؤخذ كله لا يترك حله، فالذي يشفع للصوفية في البقاء وأن يعاد لها البريق أن حذورها ضاربة في أعماق النبوة وفي الاعتقاد بالوحي كمصدر للمعرفة يتخطى العقل والمادة. ومن هنا قدم إقبال مشروعه الناقد وليس المدمر للصوفية وما آلت إليه طرقها من محو الذات وفنائها، أيا كانت أسباب هذا الفناء وأشكاله؛ ومع اتساع رقعة الفناء وتحولها إلى ظاهرة جمعية تراجعت الأمة إلى مواقع الذل والهزيمة.

^{· ؛} نكلسن، مقدمة ترجمته لقصيدة إقبال "أسرار حودي":

 $^{- \} http://www.allamaiqbal.com/works/poetry/persian/asrar/translation/$

تاريخ الزيارة ٥/٢/٥ ٢٠١٥.

الله إلى الأسرار والرموز، مرجع سابق، المقدمة، ص٢٠.

٤٢ عزام، محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٦٩.

ومن أجل معالجة هذه العلّة، ولأن البناء الروحي هو الأساس في صلاح الأمة، وضع إقبال منهجه وفلسفته في التجربة الدينية في كتابه "تجديد الفكر الديني" والذي يمكن النظر إليه على أنه محاولة لإعادة بناء الفكر الصوفي؛ إذ يستخدم إقبال في مشروعه الإصلاحي في بحثه هذا (وقد كتبه بالإنجليزية) مصطلحين، هما: mysticism مشروعه الإصلاحي في بحثه هذا (وقد كتبه الإنجليزية) مصطلحين، هما: Sufism معنى التجربة الدينية الروحية، أو الدين في جانبه الروحي، "ويستخدم عبد الوهاب عزام في التصوف والحركات الصوفية في التاريخ الإسلامي. وقد استخدم عبد الوهاب عزام في ترجمته للمصطلح الأول تعبير "الإدراك الديني"، وهو أقرب للصواب من الترجمات التي استخدمت "الصوفية" في مقابل المصطلحين سواء؛ لأن الذي يستشفه القارئ هو أن المتحدث عن يتحدث عن التجربة الدينية" إنما يتحدث عن فحوى الصوفية بتناول علمي فلسفي، فالتجربة الدينية هي في الحقيقة المقابل لكلمتي "الإيمان والإحسان" في مصطلح أصول الدين.

كان على إقبال أن يقدم فكراً يتطرق إلى قضيتين أساسيتين؛ أو لاهما: أن يعيد إلى الذات اعتبارها وبناءها المتين، فصلاح المجتمع من صلاح أفراده، وقوته من قوقمم. وهو القائل: "إن ارتقاء الإنسانية يقتضي ظهور أمة مثالية يتجلى في أفرادها -في الجملة هذا التوحد الذاتي [بمعنى التفرد واستقلالية الشخصية]،" وتصلح لأن يظهر فيها نائب الحق إشارة إلى: ﴿ إِنِي جَاعِلُ فِي ٱلْأَرْضِ خَلِيفَةً ﴾ (البقرة: ٣٠). '' وثاي القضيتين: أن يوجد نوعاً من التوازن بين الذات وفرديتها من جهة، واندماجها في المجتمع دون انصهار أو ذوبان من جهة أحرى. ومن ثم أراد أن يصوب مسار الفكر الديني بمدة بطاقة محركة تنشأ من أعماق النفس البشرية، التي لا تكتفي، كما سبقت الإشارة إليه، بأن تعرف شيئاً، بل تعقد العزم على أن تفعل شيئاً. فالنفس البشرية عنده عالم يمور بالطاقات والقدرات الكامنة:

غیرها یثبت من إثباها لتری لندها فی بأسها لتری من نفسها قدرها⁶³ ألف كون مختف في ذاها حلقت أضدادها من نفسها تبتلي في نفسها قو هيا

[&]quot; إقبال، تجديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص٣٠٤.

أنا إقبال، ديوان الأسرار والرموز، مرجع سابق، ص٢١.

[°] المرجع السابق، ص۲۷.

هذه النفس -في أحسن حالاتها- مشغولة بالعمل والبناء وأســوتها الرســول ؟ الفقد كانت حياته خير مثال للسعى الدائم." تا

ويلتقي إقبال مع الصوفيين بأن أقصى غاية للمسلم هي القرب من الله؛ لكنه يقف على النقيض منهم في موضوع فناء/بناء الذات. فهو يرى أن إرادة الله للإنسان هي أن يحقق إنسانيته بوعي كامل وإرادة حرة واستقلالية تامة. وقد كتب موضحاً هذه الرؤية في رسالته إلى المستشرق الإنجليزي نكلسن، الذي كان قد طلب منه الإذن بترجمة شعره إلى الإنجليزية:

تنقص فردية [الإنسان] على قدر بعده من الخالق. والإنسان الكامل هو الأقرب إلى الله، ولكن ليس القصد من هذا القرب أن يفني وجوده في وجود الله، كما تقول فلسفة الإشراق، بل أن يتخلق بأخلاق القرآن ... المادة ليست شراً كما يقول حكماء الإشراق، بل هي تعين الذات على الرقي، فإن قوى الذات الخفية تتجلى في مصادمات هذه العقبات [المادية]. ٧٤

ربما كانت مقولة إقبال المشهورة في قصيدته "جواب شكوى" "لا دنيا لمن لم يحيى دينًا" هي الفيصل بين عقيدته وعقائد الصوفية، الذين لم يدخلوا مفردة الدنيا في غائيتهم، ولم يروا أي خير في ربط الأمرين معاً؛ وربما خشوا على أتباعهم من "الشرك" أو على الأقل من الفتنة. بينما الدنيا تعني لإقبال الوجود على مستوى المجتمع والأمة، وأن تكون هناك حضارة وعزة للمسلمين بين الأمم. وقد عبر عن ذلك بلغة شديدة التأثير في قصيدتيه "شكوى" و "جواب شكوى" في أول ديوان له. أو هما من أرق ما كتب أسلوباً وقوة في العاطفة الدينية. يخاطب في الأولى الذات الإلهية راجياً العون في رفع الهوان عن المسلمين، مقدماً بين يدي الله عز وجل سرداً بتضحيات الأوائيل

^{٤٦} المرجع السابق، ص٢١.

٤٧ المرجع السابق، ص٦٥.

[^]٤ ديوان صلصلة الجرس هو أول ديوان أصدره محمد إقبال، وقد ترجمه إلى العربية صاوي شعلان المصري، ونشــر في:

⁻ إقبال، ديوان محمد إقبال، مرجع سابق.

وإخلاصهم، وكأنما يستشفع بذلك. ولعله يسير على نهج الرسول على حين خاطب ربه يوم بدر، مستغيثاً: "اللهم إني أنشدك عهدك ووعدك. اللهم إن شئت [وفي رواية، إن قلك هذه الفئة] لم تعبد بعد اليوم. "⁴³ ولا شك في أن "ما أشبه اليوم بالبارحة" كانت تجول في خاطر إقبال.

لم نخش طاغوت ا يحاربنا ولو ندعو جهارا لا إله سوى الذي ورؤوسنا يا رب فوق أكفنا كنا نرى الأصنام من ذهب لو كان غير المسلمين لحازها

نصب المنايا حولنا أسوارا صنع الوجود وقدر الأقدارا نرجو ثوابك مغنما وجوارا فنهدمها ولهدم فوقها الكفارا كنزا وصاغ الحلي والدينارا

. . .

في أنعم ومواكب وقصور عملا تقدمه صداق الحور. ° أنا ما حسدت الكافرين وقد غدوا بسل محسنتي ألا أرى في أمستي

ولعل من أجمل صوره الشعرية في ما قاله في الفخر بهمة الرعيل الأول من المسلمين وعزيمتهم:

كنا حبالاً في الجبال وربما

سرنا على موج البحار بحاراً ٥

ويأتي الرد على هذه الاستغاثة في "جواب شكوى" بأن مسلمي اليوم ما رعوا حق الإله وما أخلصوا له الدين. يتخيل إقبال صوتاً سماوياً يقول له:

ولكن ما وجدنا السائلينا ولكن ما رأينا السائلينا

عطایانا سحاب مرسلات و کل طریقنا نور و نور

⁶³ مسلم، أبو الحسين مسلم بن الحجاج. صحيح مسلم، المكتبة الإسلامية على شبكة إسلام ويب. كتاب: الجهاد والسير، باب: الإمداد بالملائكة في غزوة بدر وإباحة الغنائم، حديث رقم١٧٦٣، ص١٣٨٤.

⁻ http://library.islamweb.net/newlibrary/display_book.php?flag=1&bk_no=1&ID=3381 تاریخ الزیارة ۲۰۱۰/۲/۱

[°] إقبال، ديوان محمد إقبال، مرجع سابق، ج١، ص٩٦-٩٧.

٥١ المصدر السابق، ج١، ص٩٤.

ضياء الــوحي والنــور المبينـــا	و لم نحــــد الجــــواهر قــــابلات
وإن يك أصله ماء وطينا	وكان تــراب آدم غــير هـــذا
لأجرينا السماء لهـم عيونـا ^٢ °	ولو صدقوا وما في الأرض نهـــر

وتبدو المسحة الصوفية في ما يستشعره القارئ من كون القصيدتين مناحاة بين محب وحبيب قريب يسمع النجوى، وإن كان الجواب الذي تخيله إقبال ما هو إلا صياغة أدبية لمفاهيم إسلامية تدور في خَلد كل حامل لهموم الأمة.

أراد إقبال إذاً أن يصلح الصوفية لا أن يقضي عليها، وأن يفسح لها مجالاً أوسع يشمل التجربة الدينية بشكل عام بحيث تمثل عمقاً إيمانياً ودافعاً حيوياً في حياة المسلم؟ كما أراد أن يخلصها من الطقوس والتنظيمات السرية التي لم تكن في عهد الرسول في أو في عهد صحابته في وأن يضعها في دائرة الضوء كخبرة حقيقية معترف بها وإن لم تستكشف دقائقها بعد، ولا شك في أن للصوفية دوراً عميقاً في كيان المسلم يدفع به إلى الدرجات العلى، ففي التاريخ نجد من المتصوفة زهاداً خاصموا الدنيا، ومجاهدين في إعلاء كلمة التوحيد، ووعاظاً في التوبة غير متهاونين، ومبتهلين يتغنون بمجد الله، وأصحاب أنظمة معقدة في الفلسفة الكلامية، ومجبين هاموا في الجمال الخالد ... [لكن هدفهم واحد] ألا وهو الحقيقة التي تقوم على ميثاق ما قبل بدأ الخليقة في الآية: (الأعراف: ١٧٢) فشهدوا قائلين: (قَالُواْبَكَلُ) (الأعراف: ١٧٢) فشهدوا قائلين: (قَالُواْبَكَلُ) المنافية الكين المنافية المنافية الكين الكين المنافية الكين المنافية الكين الكين الكين المنافية الكين المنافية الكين الكين المنافية الكين المنافية الكين المنافية الكين الكين الكين المنافية الكين الكين المنافية الكين ا

ولعل الذي أراده إقبال من الرغبة في تعزيز الصوفية وإحلاء أمرها هو، أولاً: التأكيد ألها كانت في حقيقتها -دون الاسم- جزءاً رئيسياً من الدين كما بلغه النبي عليه الصلاة والسلام، وهذا ما يفسر استغناء إقبال عن مصطلح الصوفية وتفضيله لمصطلح علمي حديث هو "التجربة الدينية"؛ ففي تغيير المصطلحات -ولا شك- تغيير

^{۲۵} المصدر السابق، ج۱، ص۱۰۲.

^{°°} شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص٣١-٣٠.

في الوعي وتحديد في المفاهيم، وهو ما قصده إقبال حين غيّر في طبيعة مفردات، مثل "خودي" (ذات) والتي كانت لها ظلال من الأنانية، فأراد بما إثبات الذات والبعد عن التخاذل والتعذر بالقدر.

سترفع قدرك الأقدار حتى تشاهد أن ساعدك القضاء كه

أما التفسير الثاني لاهتمامه الكبير بها؛ فهو ما لمسه من اضطراب روحي في الشرق والغرب؛ فالإنسانية اليوم بحاجة ماسة -كما يقول- إلى أمور ثلاثة: تصور روحي للكون، وحرية روحية للإنسان الفرد، والاتفاق على صيغة عالمية لنوع من التوجيه الروحي والأخلاقي للمجتمعات البشرية؛ إذ إنّ مثاليات أوروبا حين ننظر إلى واقعها نجدها بعيدة جدا عن التطبيق؛ لا بل إن أوروبا "هي اليوم أكبر عائق يقف في طريق الرقى الأخلاقي للإنسان." "٥

يدرك إقبال أنه ليس أول الناظرين إلى الوعي الصوفي بروح علمية ناقدة، فيذكر ابن خلدون الذي شارف على النظرة الحديثة إلى ما وراء الوعي، موضحاً أن آراءه تتفق مع آراء الفيلسوف المعاصر وليم جيمز في كتابه "أنواع من الخبرة الدينية." " ينطلق إقبال من حيث انتهى ابن خلدون، ويشاركه الدعوة إلى منهج علمي فعال لدراسة التجربة الجوانية وبحث المستويات "المجهولة من الوعي" اليي وصل إليها التصوف. ^ ويخلص إقبال في مناقشته للمسألة إلى بعض الملاحظات العامة عن التجربة

^{٥٤} إقبال، **ديوان محمد إقبال**، مرجع سابق، ج١، ص١١٠.

٥٥ عزام، محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٨٤.

[°] إقبال، تجديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص٩٩ -٣٠٠.

۵۷ المرجع السابق، ص۳۹.

^{۸۵} المرجع السابق، ص۳۲۰.

الصوفية. فقد وحد أنها تجربة طبيعية مباشرة تتساوى في أهميتها وحقيقتها مع طرق المعرفة كافة المعترف بها في العالم المعاصر الذي يؤمن بالعلم التجريبي لا يتعداه؛ فمجال الاستبطان والحدس "مجال حقيقي مثل أي مجال آخر من مجالات التجربة الإنسانية، ولا يمكن تجاهله لمجرد أنه لا يأتي عن طريق الإدراك الحسي." ٩٥

يؤكد إقبال أن الحاجة إلى شكل علمي للمعرفة الدينية أمر طبيعي في عصر طغي فيه التفكير العلمي. فيقدم طرحاً علمياً للتجربة الدينية عماده أن النص القرآني يعيد إدراك الفؤاد أو القلب، مثل الحواس، "وسيلة للتعامل مع الحقيقة" كما في الآية الكريمية: ﴿ وَهُمُ وَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ عَوَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصِرَ وَالْفَا فَيْدَةً قَلِيلًا مَنَا الله الكريمية: ﴿ وَلَمْ سَوَلَهُ وَفَفَحَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ عَوَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْفَبْ وَالْفَيْدَةُ قَلِيلًا مَنَا الكريمية واقعة "كنوع آخر من أنواع التجربة، وأن تصفها بألها تجربة نفسية أو صوفية أو حارقة للطبيعة لا يقلل من قيمتها كتجربة. " وكون التجربة الدينية مباشرة يعني ببساطة "أننا نعرف الله كما نعرف الموضوعات الأخرى." لكن التجربة الدينية غير قابلة للتجزئة؛ ويضرب إقبال مثالاً على ذلك: أنه عندما تقع المنضدة التي أمامي يدخل في إدراكي عدد لا حصر له من المعطيات عن هذه المنضدة، أقوم بصوغها في فكرة متسقة عن المنضدة. أما في الحالة الصوفية؛ فإن الفكر مهما بلغ من الثراء والحيوية يتضاءل ويصبح التحليل مستحيلاً. فالوعي العقلي المعتاد يتناول الحقيقة مجزأة، بينما تعبر بنا الحالة الصوفية الطريق كاملاً فالموفية الطريق كاملاً ومباشرة إلى الحقيقة. "

ثانياً: الفكر الصوفي في مشروع النهضة

ربط إقبال ربطاً محكماً بين تجديد الفكر الديني، والذي يشمل الفكر الصوفي، وبين نهضة الأمة الإسلامية. وقد قدم مفهوماً متطوراً لما وصفه بالتجربة النبوية والصوفية العليا، يستخلص منه العناصر المهمة الآتية:

[°]۹ المرجع السابق، ص٤٧.

٦٠ المرجع السابق، ص٤٠-٤٧.

1. التكامل المعرفي:

قلنا فيما سبق إن ما "يشفع للصوفية عند إقبال هو حذورها الضاربة في أعماق النبوة والاعتقاد بالوحي كمصدر للمعرفة، يتخطي العقل والمادة؛" لكن العقل والمادة ولي منظومته الفكرية - هما من الوسائل والمقاصد في الدين. وأي تضاد بين التجربة الروحية والعقل مرفوض عند إقبال، ومن هنا يرفض الثقة المطلقة بالعقل عند الغرب وإنكارهم التجربة الروحية كمصدر للمعرفة. ويقول عن هذا الانفصام والثنائية المفتعلة بين العقل والقلب:

قد وهبت العقل فامنحني الجنون واهدِ هذا القلب للجذب الدفين

. . .

مسرحاً أضحى لأفكار تعد

وإذا العلم عن العشق انفرد فيه سحر السامري ظاهر

(جاوید نامه: ۳۷-۲)

نلاحظ في هذه الأبيات أن الألفاظ الثلاثة: "القلب" و"العشق" و"الوحي"، وهي عند إقبال وسائط الإيمان، جاءت مقابل "العقل" و"العلم [الدنيوي]"، ودعاء إقبال هنا أن لا يميل إلى هذا أو ذاك منفرداً، بل أن يلهم الجمع بينهما. ومن ثمّ سعى إلى تقديم فكر يجمع بين روحانية الصوفية ومرتكزات الدين كافة من جهة، ومكونات الحضارة المعاصرة من جهة أخرى، وإن كانت كلها، في جوهرها واحدة. فطلب العلم الديني والدنيوي، والحركة الدؤوب الفاعلة في الحياة، وبناء المجتمعات "الإنسانية" . عمين الكلمة، هي من صلب الدين الإسلامي.

سعى إقبال في كل ما كتبه إلى دعوة الشرق بالذات للجمع بين الوجدان والعقل في مشروع نهضوي شامل، وجعل مهمته المساهمة في التهيئة الفكرية لذلك. لقد رأى أن يدلي بدلوه كشاعر مثل الرومي وكمنطقي مثل ابن تيمية معا (كعادته في جمع الأضداد)، مخاطباً القلب والعقل. فقد كان يخاطب المسلمين عامة حين خاطب نفسه: "قد سحر عقلك سحر الفرنج، فليس لك دواء إلا لوعة قلب الرومي، وحرارة إيمانه،

لقد استنار بصري بنوره، ووسع صدري بحراً من العلوم." ثم يقول "لم ينهض رومي آخر من ربوع العجم مع أن أرض إيران لا تزال على طبيعتها، ولا تزال تبريز كما كانت، إلا أن إقبال [يتحدث عن نفسه] ليس قانطاً من تربته، فاذا سقيتها بالدموع أنبتت نباتاً حسناً، وآتت محصولاً عظيماً."

وانسجاماً مع هذا الهدف أتى إقبال، من طريق الشعر الصوفي ومصطلحاته، بصيغة حديثة لمفهوم العشق القديم. فما العشق؟ إنه الطاقة التي تحطم القيود، ٢٠ فاعش عشق المرء مقصداً سعى إليه فلا يرضى بغيره. لقد أضفى إقبال على مفهوم العشق هو الذي كان له رمزية كبرى عند الصوفية معنى جديداً. فبعد أن كان منتهى العشق هو الفناء في المعشوق أصبح لدى إقبال آلية ديناميكية تدفع الإنسان إلى مقاصد عليا، يتشوق إلى الوصول إليها. والجديد عنده أن هذه المقاصد لا تأتي لا إرادياً كما يأتي الانجذاب إلى الأمور الحسية في الحياة المادية، بل تتولد في الوعي في عملية عقلية إرادية، أسماها "حلق المقاصد".

وهنا نجد أديباً عربياً تأثر فكره وأدبه بإقبال تأثراً عميقاً يشرح لنا ما يفهمه من العشق في فلسفة إقبال. يقول نجيب الكيلاني في كتيبه "محمد إقبال: الشاعر الثائر" (١٩٥٧م):

كيف يوجد العشق؟

إن ذلك يكون - كما قال (إقبال) - بحبنا النبي ، لأن محمداً كانت سيرته وأخلاقه المثل الأعلى، وكان بأقواله وأعماله الإنسان الكامل مع الحرب والسلم، مع الأصدقاء والأعداء، وبمعنى آخر كانت أخلاقه القرآن، ومتى فهم الإنسان هذا الفهم عن (محمد) ، ووعى كُنه رسالته التوحيدية السامية، ثم أتبع الفهم والوعي بعشق صاحب هذه الأفضال والميزات، فقد علم مدى العشق ومعناه عند (إقبال). ... ويقول (إقبال) في ذلك: "كل من يكون متاعه عشق (المصطفى)، يكون البر والبحر في طرف ذيله. ""

¹¹ إقبال، ديوان محمد إقبال، مرجع سابق، المقدمة، ص ١ ٤ - ٢٤.

^{۱۲} الكيلاني، نجيب. محمد إقبال: الشاعر الثائر، بيروت: مؤسسة الرسالة، الطبعة الثالثة، ١٩٨٠م، ص٦٣.

^{۱۳} المرجع السابق، ص٦٧.

والعشق عند إقبال لا يعرف القرار والركود؛ بل هو عند أهله الدافع إلى المعالي: من لهيب العشق ثارت ثرورة في الكائنيات وشهود "الذات" للعشق وللعلمة ولمسات وحيات وحيات وحيات وحيات العشاق ثبات وحيات العشاق ألم

(ضرب الكليم: مقطوعة "العلم والعشق": ٦-٩)

إضافة إلى عشق النبي، فعلاقته مع القرآن الكريم أيضاً تندرج تحت هذا اللفظ: "عِشْقنا أمّ الكتاب." وقد استخدم إقبال كلمة "توتّر" لتدل إيجابياً على حالة من الحركة والرغبة في الوصول، كما لو أن الوصول بحد ذاته لا يعني بلوغ الغاية. ولعله حين قال إن لحظات القرب من الذات الإلهية لا تستمر طويلاً كان يشير إلى الحديث الشريف: "يَا حَنْظَلَةُ: سَاعَةً وَسَاعَةً وَلَوْ كَانَتْ تَكُونُ قُلُوبُكُمْ كَمَا تَكُونُ عِنْدَ الذَّكُرِ الشريف: "يا حَنْظَلَةُ: سَاعَةً وَسَاعَةً وَلَوْ كَانَتْ تَكُونُ قُلُوبُكُمْ كَمَا تَكُون عِنْدَ الذَّكُر الصَاعة بدأ الشريق والتوتر من حديد. وتوقف هذا التوتر معناه، عند إقبال، الموت الروحي: "إن خلود الذات أمل ... والظفر به موقوف على أن نسلك طريقاً للفكر والعمل في هذه الحياة يعيننا على حفظ حالة التوتر." قالشعور بما يطلق عليه الصوفيون "الوصول" وبلوغ الغاية لا يجوز أن يؤخذ على أنه انتهاء الحركة في حياة المرء.

٢. بناء الذات:

يرى إقبال أن "هدف الإنسان الديني والأخلاقي إثبات ذاته لا نفيها، وعلى قدر تحقيق انفراده أو وحدته، يقرب من هذا الهدف." ولعل المفاهيم المتعلقة بالذات هي جوهر فلسفة إقبال عامة؛ وقد لخصها عبد الوهاب عزام في كتابه "محمد إقبال: سيرته

^{۲۲} إقبال، محمد. ديوان ضرب الكليم، ترجمة: عبد الوهاب عزام، القاهرة: مؤسسة هنداوي، ٢٠١٣م، ص٣٢.

^{٥٠} مسلم، صحيح مسلم، مرجع سابق، كتاب: التوبة، باب: فضل دوام الذكر والفكر، حديث رقم ٤٩٤٤. موسوعة الحديث الشريف على شبكة إسلام ويب:

 $⁻ http://library.islamweb.net/hadith/display_hbook.php?hflag=1\&bk_no=158\&pid=108387$

⁷⁷ عزام، محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٦٦.

٦٧ المرجع السابق، ص٦٥.

وفلسفته وشعره" بما يأتي: أصل نظام العالم من الذاتية، وحياة الذاتية يكون بتخليق المقاصد وتوليدها. واستمرار أعيان الوجود موقوف على استحكام الذاتية، وتستحكم الذاتية بالحبة والعشق. والعشق هنا عشق الأمل وعشق المثل الأعلى؛ بل إن مفهومه هنا واسع جداً، ومعناه ارادة الجذب والتسخير، وأعلى أشكاله أن يخلق مقاصده ويجد في نيلها. وكما تستحكم الذات بالعشق تضعف بالسؤال. وكل ما ينال بغير جهد يعد سؤالاً، فالذي يرث مال غيره سائل، والذي يتبع أفكار غيره أو يدعيها لنفسه سائل. والخلاصة أنه ينبغي لأجل إحكام الذات أن نخلق في أنفسنا العشق ونجتنب كل ضروب الاستجداء.

في مقدمته للترجمة العربية لديوان إقبال يلخص سيد ماجد الغوري فكرته: وعلى الإنسان أن يستخرج كل ما في فطرته من مواهب، ... هذا كله تقوى الذات، وقو اللذات هي مقصد هذه الحياة، والشاعر معجب بالقوة في كل شيء؛ القوة الحسية، والقوة المعنوية، وهو هذا يعجب بالفيلسوف الألماني نيتشه ويذكره كثيراً ولكنه يأخذ عليه أنه عرف العقل لا القلب، ... ويقول عنه: لم يكن أهلاً لنكتة التوحيد، وإنه آمن عقله وكفر قلبه، وإنه بني مَوْنِناً على أسس مسجد.

فألف السير دائباً كالنسيم٧٠

وفي هذا التصور يجعل إقبال من التوتّر مصدراً للحيوية، بل إن "شخصية الإنسان من الناحية النفسية حال من التوتّر،" (ويشير أحياناً إلى التوتّر بالقلق؛ (كما يدرجه في الخصائص التي تحقق إنسانية الإنسان: "ماذا يلزم الإنسان؟ طبع رفيع، وظماً إلى الصفاء، قلب حار، عين نقية، وروح قلقة. " و "الصفاء" أيضاً من الجذور المحتملة

٦٨ المرجع السابق، ص٧١.

^{٦٩} إقبال، **ديوان محمد إقبال**، مرجع سابق، المقدمة، ج١، ص٧٩-٨٠.

۲۳ إقبال، ديوان ضرب الكليم، مرجع سابق، ص٢٣.

٧١ عزام، محمد إقبال: سيرته و فلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٦٦.

٧٢ مع الأحذ بعين الاعتبار أن الترجمة قد يكون لها دور في تعدد الألفاظ.

۳^۳ إقبال، **ديوان محمد إقبال**، مرجع سابق، ج۱، ص٧٨.

لكلمة "صوفية" بدليل أن إقبال يستعمل أحياناً "الصافي" بدلاً من "الصوفي". هذا الميل إلى الجمع بين اللغة الشعرية واللغة الصوفية واضح في كل ما كتب إقبال، وينطبق عليه القول إن لغة الصوفية الخاصة لغة أدبية بلاغية. ⁴ لكن بعض الباحثين غلبوا عليه صفة الشاعر قبل الفيلسوف، وقالوا إنه لم يقدم نظاماً فكرياً واضحاً. ⁶ والصحيح أن الشعر والفكر في فكره اتحدا في وحدة لا تتجزأ، فقد جاهد إقبال حلّ حياته من أجل القضاء على هذه الازدواجية المدمرة. ولعل مبدأ "توحد الأضداد" هو أيضا من المؤثرات الصوفية في فكره. ⁷¹

٣. الإيجابية:

يقول إقبال "إنّ الحالة الصوفية بالنسبة للصوفي هي لحظة من التوحد الحميم مع ذات أحرى متفردة سامية ومحيطة، تفنى فيها الشخصية الخاصة للصوفي فناء مؤقتاً، " لأثم تعود إلى واقعها بقوة وطاقة جديدتين. هكذا يكون في نظره التصوف النبوي، حيث عين النبوة ناظرة أبداً إلى ما هو منوط بها من إعمار الأرض وهداية الناس. ويقتبس كلمة الصوفي الذي قال: "صعد محمد النبي العربي إلى السماوات العلا ثم عاد، وأقسم بالله لو أنني وصلت إلى هذا المقام فلن أعود أبداً؛ " مجملة يصفها إقبال بألها تعبر عن الفرق السيكولوجي بين الوعي النبوي والوعي الصوفي. وفي فصل خاص يحلل فيه معنى ومغزى الصلاة في كتابه "تجديد الفكر الديني"؛ إذ يلقي إقبال الضوء على أن غائية العبادات في الإسلام روحانية في الأساس لكنها مصممة في هيئة تخدم الحياة الاجتماعية وتعززها وتغنيها، بدءاً من صلاة الجماعة وانتهاء بالحج الأكبر، فلا يجوز لأية طريقة تعبدية أن تتنكب هذا الهدف، وتدعو إلى العزلة والانعزال.

عالج إقبال في ديوانه "بيام مشرق" (رسالة الشرق) الحقائق الأحلاقية والدينية والمذهبية التي تتصل "بالتربية الباطنية للأفراد والأمم" يقول إقبال في مقدمته:

^{٧٤} شمل، الأبعاد الصوفية في الإسلام وتاريخ التصوف، مرجع سابق، ص١٨٠.

⁷⁵ Majeed, "Introduction." p. xvii.

⁷⁶ Ibid., p. xx.

السابق، ص ٤٠. إقبال، تجديد الفكر الديني في الإسلام، مرجع السابق، ص ٤٠. $^{\vee\vee}$

٧٨ المرجع السابق، ص٢٠٣.

إن الشرق، ولا سيما الشرق الإسلامي، يفتح عينه بعد نوم القرون المتطاولة. ولكن يجب على أمم الشرق أن تتبين أن الحياة لا تستطيع أن تبدل ما حولها حيى يكون تبدل في أعماقها، وأن عالماً جديداً لا يستطيع أن يتخذ وجوده الخارجي حيى يوجد في ضمائر الناس قبلاً. هذا قانون الفطرة الثابت، الذي بيّنه القرآن في كلمات يسيرة وبليغة: ﴿إِنَّ اللهِ لَا يُعْيِرُ مَا بِقَوْمِ حَتَّى يُغَيِّرُ وُلُمَا بِأَنفُسِهِمْ ﴾ (الرعد: ١١). ٥٩

وانطلاقاً من قناعته أن عِزة الأمم من عزة أبنائها، وضع إقبال تصوراً بديلاً لتربية الذات في قصيدته الملحمية "أسرار الذات" (١٩١٥). ثم أتبعها بقصيدة "رموز نفي الذات"، وضع فيها تصوراً عن نكران الذات أو نفيها بمعنى تسخيرها من أجل إصلاح المختمع، وهي مرحلة تأتي بعد بناء الذات بناء متيناً يقوى على التضحية ويجعل لهذه التضحية فائدة ومعنى. ويجد إقبال هذا في الصوفية العليا. وقد استخلص عبد الوهاب عزام أن فلسفة إقبال في "أسرار الذات" "ماخوذة من آراء صوفية المسلمين وحكمائهم؟" من العاملين بالسنة النبوية.

ترتبط الصوفية عند إقبال بالإنسان الكامل، وهو الإنسان الذي يستطيع أن يسرى ويعرف ويريد، كل ذلك بعقله وقلبه معاً؛ هو الإنسان المؤمن الذي يرى بنور الله. ولا يجمعه شبه بإنسان نيتشه "السوبرمان" الذي يخلف "إله أوروبا" في الألوهية بعد أن تخلت أوروبا عن إلهها، كما يقول نيتشه، وربما التقيا في نقطة واحدة هي بناء إرادة الفرد، لكن إعداد الذات المتفردة/المضحية عند إقبال يعتمد على الأحسلاق القرآنية؛ والإنسان الحر الذي يسخر الكون، يقيد إرادته بالشريعة. ثم يحكم ضبط النفس، "فالذي لا يحكم نفسه حري أن يحكمه غيره." ثم بخلافة الأرض "يسخر قوى الكون، نافخاً الحياة في كل شيء، ويرد العالم إلى الإخاء والسلام." \"

ويبدو أنه حين أصدر ديوانه "ضرب الكليم" (١٩٣٧ وكان آحر ما نشر في حياته) كان يود لو يملك عصا موسى ليضرب بها صخر الجمود والتخلف ويفجر في

^{۷۹} إقبال، محمد. ديوان بيام مشرق، ترجمة: عبر الوهاب عزام، القاهرة: مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، ۲۰۱۳ م، ص٢٣-٢٤.

^{۸۰} المرجع السابق، ص۱۲۹.

¹¹ عزام، محمد إقبال: سيرته وفلسفته وشعره، مرجع سابق، ص٦٨.

يباب ديار الإسلام ينابيع الإيمان من حديد. والينبوع أو "العين" بلفظ القرآن الكريم ﴿ وَإِذِ السَّسَقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۚ فَقُلُنَا الصّرِب بِعْصَاكَ الْحَبَرَ فَانْفَجَرَتُ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنَا ﴾ (البقرة: ٦٠) يصبح رمزاً للحياة الفاعلة. ومن هنا أيضاً اختار إقبال لنفسه اسماً رمزياً في ملحمته "قصيدة الخلود" (حاويد نامه) هو "النهر الحي"، وهو اسم ولا شك يعيد إلى الأذهان الكناية التي عبر بها حوته عن محمد عليه الصلاة والسلام في قصيدته "أنشودة محمد" حين أسماه "الجدول" الذي يزداد اتساعاً وعمقاً في جريانه حتى يصب في البحر المحيط. وقد أدرج إقبال القصيدة بعد ترجمتها إلى الفارسية في ديوانه "رسالة الخلود".

خاتمة:

التزم إقبال في شعره بمواصفات وضعها القرآن للشعراء المحسنين. فعلى الرغم مسن إعجابه الكبير بشعراء الصوفية جاهد نفسه على ألا يكون مثلهم، في كل واد يهيمون، ويقولون ما لا يفعلون. ولذلك تمثّل المبادئ التجديدية للفكر الديني يصوغها في نشره مرة، وفي شعره مرات؛ ويحلق في سماء الخيال، لكن عينه على أرض الواقع تشهد وتتوجع وتبحث عن الدواء، ليس لإقبال وحده بل لأمم كان جمعها الإسلام في ما مضى. وكان إقبال من الذين إذا قالوا فعلوا، فهو الذي جاهد من أجل حرية قومه وكرامتهم فدعا لهم بدولة قامت واشتد عودها. لكن رجل الدولة والفيلسوف رضي بالسكني في عباءة الشاعر الصوفي المجدد؛ ولا بد من هذا الوصف الثلاثي مجتمعاً، لا أن تأخذ الواحدة من كلماته منفردة، فقد أراد الشعر لأنه أقرب إلى السنفس وأسرع وصولاً وأشد تأثيراً، والصوفي من الصفاء والصُّفة والصوف وصوفي/الحكمة الإغريقية، كلها تجتمع فيما أراد، كما حملت كلمة صوفي من التاريخ أرتالاً من الشخصيات والأشعار والحكم والحكايات. إنه تاريخ يعبق بالروح والزهد والحب والجمال والمشل والمطالب العالية. هكذا فهمه إقبال وهكذا أراده لنفسه. أما التجديد فهو جمع الأضداد، يضفي على القديم الحداثة، وهو ما اشتهر به الصوفية قبل إقبال، وهمو قد

مشى على طريقهم؛ فليس من السهل أن تعيد الحياة لمن كاد يفارق الحياة، ولا الروح لمن لم يعد له غير وجود الجسد. ولكنه الوفاء للإسلام والاعتزاز به، لقد تشبث به إقبال كغريق يتشبث بطوق النجاة. وجه خطابه إلى كل من له علاقة بالموضوع، من شيوخ الصوفية إلى شبان الحركات السياسية في الهند والأقطار الإسلامية كافة، وإلى نفسه، والرومي وجوته، وحتى إلى رب العالمين شاكياً، راجياً، وبحرقة المحب معاتباً.

يتحدث إقبال عن الفرق بين الوعي النبوي والوعي الصوفي، ولم يكن في وسعه ولم يدخل في روعه أصلاً إلا أن يختار -كما ينبغي لأي مسلم على درجة من الوعي- لهج النبوة؛ فما بُني الدين إلا على أساس مجتمعي.

وحد إقبال أن العبادات في الإسلام مصممة لتخدم الحياة الاحتماعية وتعززها وتغنيها، فكيف يدعو أحد بداعي الدين إلى العزلة والاعتزال، وهو الذي اشتكى من ضياع المسلمين دنيا وديناً، فوصل إلى الجواب بنفسه بأن الدين والدنيا علة ومعلول. وما زهد إقبال في الدنيا إلا زهد الصوفي، وأراد هذه الدنيا لبني أمته وللمسلمين قاطبة، دنيا حضارة وعزة بين الأمم.

لقد كانت صوفية إقبال الجديدة هي بناء الذات القوية، التي تمسك -كما يقول- بزمام الأمور وتكون هي قدر نفسها، وتصل إلى أقرب ما يكون العبد من ربه حين تتمثل المؤمن القوى. ولعل أبياته التالية تصور ما قدمه لنا بصدق:

لك الحمد إني عبد جهول منكست القلوب هياما منكست القلوب هياما منكست القلوب هياما المادي أيرى في الخريف

ولكن وصلت بسر الغيوب أثررتُ البعيد بسه والقريب طروبا بصحبت العندليب

^{۸۲} إقبال، ديوان بيام مشرق، ص٣٣.